

## **Rundschreiben 05/2018 (ISM) Circular 05/2018 (ISM)**

---

<b>Betreff / Subject:</b>	Änderung Anlage VI MARPOL
<b>Referenz / Reference:</b>	ISM-Code 1.2.3 (Compliance Management), Entschließung MEPC.278(70)
<b>Anlagen / Attachments:</b>	MEPC.278(70), MEPC.282(70)
<b>Datum / Date:</b>	25.06.2018

Dieses Rundschreiben informiert über die Datenerhebung und -meldung zu Brennstoffjahresverbräuchen an Bord von Seeschiffen ab 5000 BRZ.

### **Anwendung**

Mit der Entschließung MEPC.278(70), welche am 01.03.2018 in Kraft getreten ist, wird durch eine Änderung der Anlage VI des MARPOL-Übereinkommens eine Berichtspflicht zur jährlichen Meldung der Brennstoffverbrauchsmengen eingeführt. Die Meldepflicht gilt für Schiffe mit einer Vermessung **ab 5000 BRZ** in der internationalen Fahrt.

### **Allgemeines**

Ab dem **01. Januar 2019** sind die an Bord verbrauchten Brennstoffmengen zu erfassen und zum Ende des Jahres 2019 sowie jeweils auch in den Folgejahren an die Dienststelle Schiffssicherheit der BG Verkehr neben weiteren schiffsspezifischen Daten zu übersenden. Die Dienststelle Schiffssicherheit gibt diese Daten dann an die IMO weiter.

Das Verfahren ist dem MRV-Verfahren der EU (siehe Rundschreiben 01/2018 (ISM)) ähnlich, welches bereits seit Anfang 2018 gilt. Es können wesentliche Daten hieraus auch für das IMO-Meldeverfahren verwendet werden. Dennoch sind hier andere Zuständigkeiten zu beachten. Während für das EU MRV-Verfahren die zuständige Stelle die Deutsche Emissionshandelsstelle des Umweltbundesamtes (DEHST) ist, ist für das IMO-Meldeverfahren die Dienststelle Schiffssicherheit zuständig.

### **Verfahren**

Reedereien, die Schiffe ab 5000 BRZ in der internationalen Fahrt betreiben, haben folgende Maßnahmen durchzuführen:

1. Ergänzung<sup>1</sup> des Teils II des SEEMP (schiffseigener Energieeffizienzplan) zur Datenerfassung der Jahresverbräuche (Data Collection Plan), welcher das Verfahren beschreibt, wie Brennstoffverbräuche an Bord erfasst werden.
2. Die Erfassung der Daten kann erfolgen durch:
  - Erfassung der Bunkermengen durch die Bunkerlieferbescheinigung (BDN),
  - Einsatz von Brennstoffuhren,
  - Tankpeilungen an Bord oder
  - direkte CO<sub>2</sub> Abgasmessung an Bord.

---

<sup>1</sup> Einige Klassifikationsgesellschaften werden für die vereinfachte Erstellung des SEEMP Teil II entsprechende Programme auch als App für mobile Endgeräte anbieten.



3. Bereits bestehende und etablierte MRV-Verfahren können genutzt und in die Ergänzung des SEEMP integriert werden.
4. Der geänderte SEEMP Teil II ist vor Genehmigung zu prüfen. Mit der Prüfung kann eine der anerkannten Klassifikationsgesellschaft beauftragt werden. Die Klassifikationsgesellschaft bestätigt in einem Besichtigungsbericht (Survey Report) die ordnungsgemäße Änderung des SEEMP. Die Genehmigung des geprüften SEEMP erfolgt durch die Dienststelle Schiffssicherheit.
5. Die Genehmigung hat bis zum **31. Dezember 2018** zu erfolgen. Entsprechende Unterlagen sind daher rechtzeitig bei uns einzureichen.
6. Durch den SEEMP Teil II sind die folgenden Daten zu erfassen:
  - Name des Schiffes,
  - IMO Nummer des Schiffes,
  - Beginn der Aufzeichnung im jeweiligen Jahr (T/M/J),
  - Ende der Aufzeichnung im jeweiligen Jahr (T/M/J),
  - Art des Schiffes (laut Definition nach MARPOL Anlage II Regel 2)
  - Vermessung des Schiffes (GT/NT),
  - Tragfähigkeit (DWT),
  - Gesamtleistung aller Verbrennungsmotoren an Bord in KW (ab 130 kW),
  - EEDI (soweit anwendbar für neue Schiffe ab Kiellegung vom 01.07.2017),
  - Eisklasse (soweit vorhanden),
  - Brennstoffverbrauch nach Brennstoffart in Tonnen und Methoden zur Erfassung der Verbrauchsdaten
  - gesamte zurückgelegte Reisedistanz in Seemeilen,
  - Gesamtzahl der Stunden in Fahrt
7. Nach Abschluss des jeweiligen Berichtsjahres sind die unter Nummer 6 aufgeführten Daten bis zum 01. April des Folgejahres an die Dienststelle Schiffssicherheit zu übermitteln. Die erstmalige Meldung hat bis um **01. April 2020** zu erfolgen. Die Dienststelle wird hierzu bis zum 01. Juni des jeweiligen Jahres eine Bestätigung (*Statement of Compliance - Fuel Oil Consumption Reporting*) ausstellen, welche an Bord der Schiffe mitzuführen ist.
8. Die übermittelten Daten sind durch die Dienststelle Schiffssicherheit bis zum 01. Juli des jeweiligen Jahres an die IMO (IMO Ship Fuel Oil Consumption Database) zu übersenden.

### Weitere Informationen

Nähere Informationen und Anleitungen zur Änderung des SEEMP Teil II finden Sie in den Entschlüssen MEPC.278(70) und MEPC.282(70), welche als Anhang beigefügt sind.



This circular informs about data collection and reporting of annual fuel oil consumption on board ships of 5000 gt and above in accordance with Resolution MEPC.278(70).

### Application

With resolution MEPC.278(70), which entered into force on the 01.03.2018, a new amendment to MARPOL Annex VI implemented an annual reporting requirement of fuel oil consumption data on board ships. The reporting obligation applies to ships of 5000 gt or above, engaged in international voyages.

### General

From 01 January 2019 the annual fuel oil consumption on board shall be recorded and submitted with further ship specific data to the Ship Safety Division of the BG-Verkehr at the end of each calendar year. The Ship Safety Division will send the submitted data to the IMO.

This procedure is similar to the EU MRV data collection procedure which already entered into force on 01 January 2018 (see also ISM Circular 01/2018). Essential data produced for the MRV may be used also for the IMO reporting procedure. But there are different authorities involved. While the German Agency for Emission Trading (DEHST) acts as competent authority for the EU MRV, the Ship Safety Division will be the responsible authority for the IMO data collection and reporting system.

### Procedure

All ship owners operating ships of 5000 gt or above engaged in international voyages shall initiate the following measures:

1. Amendment<sup>2</sup> of Part II of the SEEMP (Ship Energy Efficiency Management Plan) regarding the annual fuel oil data collection (data collection plan), which describes the process of recording fuel consumption on board.
2. Such data collection can be done by:
  - Collection of fuel oil taken by the bunker delivery notes (BDN)
  - use of flow meters
  - tank monitoring or
  - direct CO<sub>2</sub> exhaust gas measurement
3. Existing and established EU MRV procedures can be used and integrated into the amendment of the SEEMP Part II.
4. The amended SEEMP Part II is to be reviewed before approval. The review may be commissioned by one of the recognized classification societies. The classification society confirms in a survey report (survey report) the proper amendment of the SEEMP. The reviewed SEEMP will be finally approved by the Ship Safety Division.
5. The approval of the SEEMP Part II shall be finalized until **31 December 2018**. Relevant documents have to be submitted to the Ship Safety Division in due time.

---

<sup>2</sup> Some classification societies will also offer programs to facilitate the creation of SEEMP Part II as an app for mobile devices.

6. The SEEMP Part II shall collect the following data which shall be submitted:

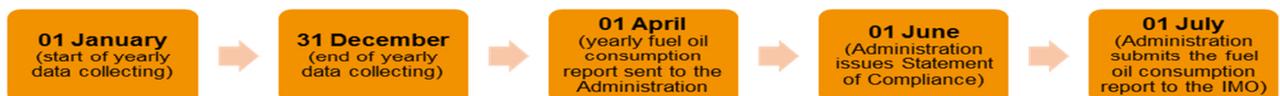
- Name of the ship
- IMO number
- Period of calendar year for which the data is submitted
- Start date (dd/mm/yyyy)
- End date (dd/mm/yyyy)
- Ship type, as defined in regulation 2 of MARPOL Annex VI
- Gross tonnage (GT) or net tonnage (NT) if applicable
- Deadweight tonnage (DWT)
- Power output (rated power) of main and auxiliary reciprocating internal combustion engines over 130 kW (to be stated in kW)
- EEDI (if applicable)
- Ice class (if applicable)
- Fuel oil consumption, by fuel oil type in metric tonnes and methods used for collecting fuel oil consumption data
- Distance travelled (in nautical miles)
- Hours underway

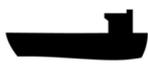
7. After the end of each reporting year, the data listed under number 6 must be submitted to the Ship Safety Department not later than 1 April of the subsequent year. The first notification has to be made not later than **01. April 2020**. The Ship Safety Division will issue a confirmation (Statement of Compliance - Fuel Oil Consumption Reporting) not later than 1 June of the respective calendar year, which must be carried on board the ships.

8. The submitted data must be sent to the IMO Ship Fuel Oil Consumption Database by the Ship Safety Division by 1 July of the respective calendar year.

### Further information

For more information and guidance on amending SEEMP Part II, see resolutions MEPC.278 (70) and MEPC.282 (70), which are attached as an annex.





**DEUTSCHE  
FLAGGE**

*Bundesrepublik Deutschland  
Federal Republic of Germany*

*Berufsgenossenschaft Verkehrswirtschaft Post-Logistik  
Telekommunikation  
Dienststelle Schiffssicherheit*

**Kontakt:**

Dienststelle Schiffssicherheit

BG-Verkehr

Holger Steinbock

Telefon: +49 40 36 137-217

Telefax: +49 40 36 137-204

Email: [holger.steinbock@bg-verkehr.de](mailto:holger.steinbock@bg-verkehr.de)

[www.deutsche-flagge.de](http://www.deutsche-flagge.de)

Das Rundschreiben finden Sie auch auf unserer Homepage / You may find this circular on our homepage:

<http://www.deutsche-flagge.de/de/sicherheit/ism-code/ism-infos>